



Mit Beteiligung der Europäischen Union aus dem Haushalt  
der Transeuropäischen Verkehrsnetze finanziertes Vorhaben

Opera finanziata con la partecipazione dell'Unione Europea  
attraverso il bilancio delle reti di trasporto transeuropee



# AUSBAU EISENBAHNACHSE MÜNCHEN-VERONA BRENNER BASISTUNNEL

## Ausführungsplanung

### POTENZIAMENTO ASSE FERROVIARIO MONACO-VERONA

## GALLERIA DI BASE DEL BRENNERO

### Progettazione esecutiva

#### Baulos H81 Bahnhof Franzenfeste

#### Lotto H81 Stazione Fortezza

##### Sub-Baulos

NEUE ZUFAHRTSSTRASSE RIOL

##### Sublotto

NUOVA VIABILITA' DI ACCESSO RIOL

##### Dokumentenart

U- UMWELTBEBEISSICHERUNG

##### Tipo Documento

U-MONITORAGGIO AMBIENTALE

##### Titel

Liste der für die Ausführung der Leistungen  
Vorgesehenen Positionen - Italienisch

##### Titolo

Lista delle voci previste per l'esecuzione dei servizi  
Italiano

Il progettista / Der Projektant



#### GALLERIA DI BASE DEL BRENNERO - BRENNER BASISTUNNEL BBT SE

Piazza Stazione 1 • I-39100 Bolzano  
Tel.: +39 0471 0822-10 • Fax: +39 0471 0822-11  
Ambras Str. 8 • A-6020 Innsbruck  
Tel.: +43 512 4030 • Fax: +43 512 4030-110  
Email: bbt@bbt-se.com • www.bbt-se.com

Projekt- kilometer / Progressiva di progetto		Bau- kilometer / Chilometro opera		Status Dokument / Stato documento			
von / da	bis / a	von / da	bis / a				
bei / al		bei / al					
Staat Stato	Los Lotto	Einheit Unità	Nummer Numero	Dokumentenart Tipo Documento	Vertrag Contratto	Nummer Codice	Revision Revisione
02	H81	AF	001	KO	D0755	00227	01

Num.Ord. TARIFFA	LAVORI E FORNITURE PER L'ESECUZIONE DELL'APPALTO	R I P O R T O	unità di misura	Quantità	PREZZO UNITARIO (euro)		TOTALE
					in cifre	in lettere	
1 NP_PA.01	<b>Misura del rumore esterna di 7 giorni. Misura esterna all'aperto di sette giorni...</b> Misura del rumore esterna di 7 giorni. Misura esterna all'aperto di sette giorni in continuo presenziata, con abbinata misura interna di 24 ore. I prezzi comprendono e compensano inoltre le prestazioni quadro generali, i costi accessori e gli oneri aziendali per la sicurezza	<b>LAVORI A MISURA</b>					
2 NP_PA.02	<b>Misurazione del rumore esterna di 24 ore. Misura esterna di 24 ore in continuo...</b> Misurazione del rumore esterna di 24 ore. Misura esterna di 24 ore in continuo, con abbinata misura interna di 24 ore. I prezzi comprendono e compensano inoltre le prestazioni quadro generali, i costi accessori e gli oneri aziendali per la sicurezza		cad	11,00			
3 NP_PA.03	<b>Misurazione di durata settimanale traffico stradale. La misurazione del traf...</b> Misurazione di durata settimanale traffico stradale. La misurazione del traffico settimanale prevede 7 giorni di misure in corrispondenza dell'ingresso ai cantieri, 24 ore al giorno. I prezzi comprendono e compensano inoltre le prestazioni quadro generali, i costi accessori e gli oneri aziendali per la sicurezza		cad	70,00			
4 NP_PA.04	<b>Misure di rumore di impianti di cantiere di almeno 15 minuti...</b> Misure di rumore di impianti di cantiere di almeno 15 minuti. I prezzi comprendono e compensano inoltre le prestazioni quadro generali, i costi accessori e gli oneri aziendali per la sicurezza		cad	4,00			
5 NP_PA.05	<b>Misurazione settimanale delle vibrazioni. Le prestazioni saranno compensa...</b> Misurazione settimanale delle vibrazioni. Le prestazioni saranno compensate per ogni settimana di misurazione in continuo delle vibrazioni presso un ricevitore con trasmissione dei dati in remoto e comunicazione dei superamenti entro le 24 ore. I prezzi comprendono e compensano inoltre le prestazioni quadro generali, i costi accessori e gli oneri aziendali per la sicurezza		cad	8,00			
6 NP_PA.06	<b>Campagna di misura atmosfera alla settimana PTS, PM10, NO, NO2, SO2, ...</b> Campagna di misura atmosfera alla settimana PTS, PM10, NO, NO2, SO2, Pb, benzene, CO e parametri atmosferici. I prezzi comprendono e compensano inoltre le prestazioni quadro generali, i costi accessori e gli oneri aziendali per la sicurezza		cad	15,00			
A R I P O R T A R E							

LISTA DELLE CATEGORIE DI LAVORO E FORNITURE PREVISTE PER L'ESECUZIONE DELL'APPALTO  
IL RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO

*Andrea Cella*

IL CONCORRENTE

Num.Ord. TARIFFA	LAVORI E FORNITURE PER L'ESECUZIONE DELL'APPALTO	unità di misura	Quantità	PREZZO UNITARIO (euro)		TOTALE
				in cifre	in lettere	
	R I P O R T O					
13 NP.PA.13	Parametri quantificabili ambiente sociale controllo annuale per tutta l'area di indagine. I prezzi comprendono e compensano inoltre le prestazioni quadro generali, i costi accessori e gli oneri aziendali per la sicurezza  SOMMANO...	cad	3,00			
13	Controllo delle segnalazioni secondo quanto prescritto dal progetto...					
13	Controllo delle segnalazioni secondo quanto prescritto dal progetto. La prestazione comprende il monitoraggio mensile di almeno 15 pubblicazioni e l'analisi degli articoli e la restituzione dell'analisi (relazione). Rassegna stampa e monitoraggio mensile per tutta l'area di indagine. I prezzi comprendono e compensano inoltre le prestazioni quadro generali, i costi accessori e gli oneri aziendali per la sicurezza  SOMMANO...	cad	24,00			
14 NP.PA.14	Patrimonio culturale e Beni archeologici. Le prestazioni saranno compensate per sopra...					
14	Le prestazioni saranno compensate per sopralluogo presso gli edifici elencati nel Progetto di Monitoraggio Ambientale in tutte le aree di indagine interessate dai lavori. Per ogni edificio dovrà essere compilata una breve scheda che registri eventuali rilievi e il confronto con il rilievo dello stato di fatto eseguito da terzi in ante operam. Sopralluogo presso gli edifici tutelati perché di valore storico per tutta l'area di indagine. I prezzi comprendono e compensano inoltre le prestazioni quadro generali, i costi accessori e gli oneri aziendali per la sicurezza  SOMMANO...	cad	4,00			
15 NP.PA.15	Misura di 24h delle grandez...					
15	Misura di 24h delle grandezze caratterizzanti il campo elettromagnetico in bassa frequenza. Il monitoraggio prevede una misura all'anno di 24 ore. I prezzi comprendono e compensano inoltre le prestazioni quadro generali, i costi accessori e gli oneri aziendali per la sicurezza  SOMMANO...	cad	15,00			
16 NP.PA.16	Misura di illuminamento presso edifici, strade, aree di canti...					
16	Misura di illuminamento presso edifici, strade, aree di cantiere e aree sensibili: per punto. Le prestazioni saranno compensate per misura di illuminamento per punto compresa la reportistica. I prezzi comprendono e compensano inoltre le prestazioni quadro generali, i costi accessori e gli oneri aziendali per la sicurezza  SOMMANO...	cad	9,00			
17 NP.PA.17	Ispezione periodica annuale illuminamento. Le prestazioni sarà...					
17	Le prestazioni saranno compensate per ispezione dell'area di cantiere. Per ogni ispezione dovrà essere compilato un breve rapporto riassuntivo, che registri eventuali rilievi e il confronto con il rilievo dello stato di fatto eseguito in ante operam. I prezzi comprendono e compensano inoltre le prestazioni quadro generali, i costi accessori e gli oneri aziendali per la sicurezza  SOMMANO...	cad	2,00			
	A R I P O R T A R E					

LISTA DELLE CATEGORIE DI LAVORO E FORNITURE PREVISTE PER L'ESECUZIONE DELL'APPALTO  
IL RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO

IL CONCORRENTE



Num.Ord. TARIFFA	LAVORI E FORNITURE PER L'ESECUZIONE DELL'APPALTO	unità di misura	Quantità	PREZZO UNITARIO (euro)		TOTALE
				in cifre	in lettere	
	R I P O R T O					
23 NP_PA.23	<b>Controllo della portata, temperatura e conducibilità...</b> Controllo della portata, temperatura e conducibilità delle acque superficiali. Le prestazioni prevedono la misura della portata (indicazione della fase idrogeologica del corso d'acqua). Prezzo a prestazione. I prezzi comprendono e compensano inoltre le prestazioni quadro generali, i costi accessori e gli oneri aziendali per la sicurezza	cad	49,00			
24 NP_PA.24	<b>Sopralluogo per la qualità delle acque superfi...</b> Sopralluogo per la qualità delle acque superficiali. Le prestazioni saranno compensate per ispezione dell'area di cantiere. Per ogni ispezione dovrà essere compilato un breve rapporto riassuntivo che registri eventuali rilievi e il confronto con il rilievo dello stato di fatto eseguito in ante operam. Redazione rapporto mensile. I prezzi comprendono e compensano inoltre le prestazioni quadro generali, i costi accessori e gli oneri aziendali per la sicurezza	cad	49,00			
25 NP_PA.25	<b>Campionamento e analisi chimiche e batteriolo...</b> Campionamento e analisi chimiche e batteriologiche dell'acqua superficiale dell'Isarco. Le prestazioni saranno compensate per ogni tratto di fiume Isarco rilevato con applicazione degli indici richiesti (I.B.E. - Densità e Biomassa della comunità macrozoobentonica - STAR_ICMi (MacroOper)) - Indice ICMi per le diatomee - SECA) in conformità ai contenuti, di cui al capitolo 8.6 del progetto di monitoraggio. I prezzi comprendono e compensano inoltre le prestazioni quadro generali, i costi accessori e gli oneri aziendali per la sicurezza	cad	10,00			
26 NP_PA.26	<b>Rilievo acque superficiali del tratto Isarco ...</b> Rilievo acque superficiali del tratto Isarco. Le prestazioni saranno compensate per ogni tratto di fiume Isarco rilevato con applicazione degli indici richiesti (I.B.E. - Densità e Biomassa della comunità macrozoobentonica - STAR_ICMi (MacroOper)) - Indice ICMi per le diatomee - SECA) in conformità ai contenuti, di cui al capitolo 8.6 del progetto di monitoraggio. I prezzi comprendono e compensano inoltre le prestazioni quadro generali, i costi accessori e gli oneri aziendali per la sicurezza	cad	10,00			
27 NP_PA.27	<b>Ispezione periodica. Ispezione in cantiere del Contesto paesaggistico rife...</b> Ispezione periodica. Ispezione in cantiere del Contesto paesaggistico riferimenti locali con focalizzazione delle aree delimitate e marcate. Le prestazioni saranno compensate per ispezione di ogni area di cantiere. Per ogni ispezione dovrà essere compilato un breve rapporto riassuntivo, che registri eventuali rilievi e il confronto con il rilievo dello stato di fatto eseguito in ante operam. I prezzi comprendono e compensano inoltre le prestazioni quadro generali, i costi accessori e gli oneri aziendali per la sicurezza	cad	25,00			
	A R I P O R T A R E					

LISTA DELLE CATEGORIE DI LAVORO E FORNITURE PREVISTE PER L'ESECUZIONE DELL'APPALTO  
IL RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO

IL CONCORRENTE



Num.Ord. TARIFFA	LAVORI E FORNITURE PER L'ESECUZIONE DELL'APPALTO	unità di misura	Quantità	PREZZO UNITARIO (euro)		TOTALE
				in cifre	in lettere	
	R I P O R T O					
33 NP.PA.33	<b>Monitoraggio completo della fauna con rilevamenti...</b> Monitoraggio completo della fauna con rilevamento delle specie indicatrici - Farfalle diurne (per transetto). Rilevamento delle specie dei gruppi indicatori, prezzi comprendono e compensano inoltre le prestazioni quadro generali, i costi accessori e gli oneri aziendali per la sicurezza					
	SOMMANO...	cad	24,00			
34 NP.PA.34	<b>Indagine col metodo della pesca elettrica un tratto rappresentativo d...</b> Indagine col metodo della pesca elettrica un tratto rappresentativo di lunghezza di ca. 100 m dell'Isarco. Le prestazioni verranno compensate per ogni tratto di lunghezza 100 metri di corso fluviale dove sarà stata eseguita un'indagine col metodo della pesca elettrica, secondo quanto previsto dal Progetto di monitoraggio. I prezzi comprendono e compensano inoltre le prestazioni quadro generali, i costi accessori e gli oneri aziendali per la sicurezza					
	SOMMANO...	cad	10,00			
35 NP.PA.35	<b>Sopralluogo cantiere operativo per la componente rifiuti.</b> Sopralluogo cantiere operativo per la componente rifiuti. Le prestazioni saranno compensate per ispezione di ogni area di cantiere operativo. Per ogni ispezione dovrà essere compilato un breve rapporto riassuntivo che registri eventuali rilievi e il confronto con il rilievo dello stato di fatto eseguito in ante operam. I prezzi comprendono e compensano inoltre le prestazioni quadro generali, i costi accessori e gli oneri aziendali per la sicurezza					
	SOMMANO...	cad	24,00			
36 NP.PA.36	<b>Analisi semestrale e relazione. Su base semestrale verrà effettuata per tutt...</b> Analisi semestrale e relazione. Su base semestrale verrà effettuata per tutte le aree dei cantieri operativi e dei campi base un'analisi di tutti i dati disponibili in relazione ai rifiuti. I prezzi comprendono e compensano inoltre le prestazioni quadro generali, i costi accessori e gli oneri aziendali per la sicurezza					
	SOMMANO...	cad	4,00			
37 NP.PA.37	<b>Verifiche speditive. Le verifiche speditive sulle terre e roc...</b> Verifiche speditive. Le verifiche speditive sulle terre e rocce da scavo dovranno essere eseguite sia in conformità del Progetto di Monitoraggio ambientale che del Manuale di protocollo di campionamento e analisi per le matrici ambientali terreni e acque sotterranee di BBT. Il reporting delle analisi dovrà essere restituito secondo quanto indicato nel Rapporto standard ai sensi della norma UNI EN ISO 17025 di tale Manuale di protocollo. I prezzi comprendono e compensano inoltre le prestazioni quadro generali, i costi accessori e gli oneri aziendali per la sicurezza					
	SOMMANO...	cad	40,00			
	A R I P O R T A R E					

LISTA DELLE CATEGORIE DI LAVORO E FORNITURE PREVISTE PER L'ESECUZIONE DELL'APPALTO

IL RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO

IL CONCORRENTE

*Richiedi*

**RIEPILOGO:**

	DESCRIZIONE	IMPORTO (in lettere)	IMPORTO (in cifre)
(A)	IMPORTO TOTALE OFFERTO		
(B)	di cui costi della sicurezza c.d. aziendali		

La presente offerta è irrevocabile e vincolante per 270 giorni dalla scadenza del termine per la sua presentazione.

Il concorrente sarà obbligato a mantenere valida la propria offerta economica per ulteriori 180 giorni a richiesta di BBT SE.

Data, \_\_\_\_\_

**IL CONCORRENTE**  
*(timbro e firma)*

**AVVERTENZE:**

In caso di discordanza prevarrà l'importo offerto indicato in lettere.

In caso di raggruppamento temporaneo non ancora costituito, l'offerta dovrà essere sottoscritta, a pena di esclusione, da tutti i soggetti che formeranno il concorrente.

**il Responsabile del Procedimento**

